

Product Nr.  
**DA00175**

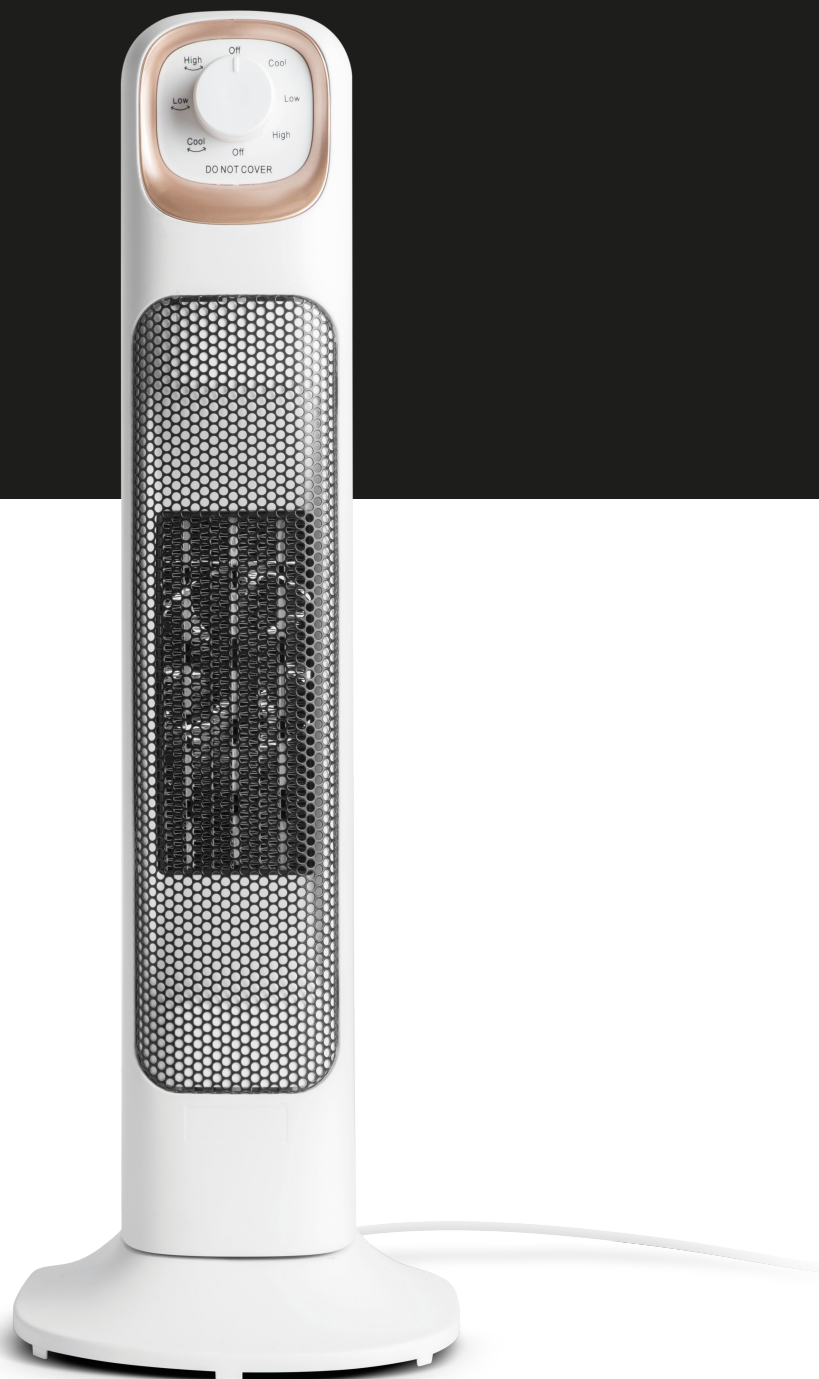
**EN** Tower radiator

**HU** Oszlop hőszugárzó és ventilátor

**CZ** Sloupový ventilátor a ohříváč

**SK** Stĺpový ventilátor a ohrievač

**RO** Radiator vertical



Thank you for choosing our product, we hope you enjoy using it for a long time.

## DESCRIPTION

This three-functional, modern design tower radiator fan is an essential accessory for apartments, cold rooms, and dormitory rooms. An elegant-looking, compact-sized tower heater with a practical handle, so it can be easily carried to any room. Thanks to the adjustable power in two stages, you can easily set the heating strength you need. Thanks to the built-in thermostat, it can also be suitable for full heating of smaller rooms periodically. The oscillation function ensures an even distribution of warm air in the room.

With additional fan function, you can even use it in the summer heat as a fan to move the air in your room. As a result, the place will be much more livable and pleasant in the hot weather. Thanks to the sensor located on the sole, the device switches off automatically in the event of tipping over or overheating.

**BEFORE USE, PLEASE READ THE FOLLOWING USER GUIDE CAREFULLY AND ADHERE TO ITS CONTENTS!**

## SAFETY WARNINGS!

### GENERAL ADVICE

Please keep the packaging of the device away from children, as it may lead to suffocation. The device can only be used by adults, the storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children must not play with the device. The device may only be used for its intended purpose! During use, take care of the health and safety of those around you (especially children). The device may only be used by persons who have read and understood this user manual and are able to operate the device accordingly! Persons with reduced mental, physical or sensory abilities may not use the device! Do not use the device if it has previously been dropped or bumped against something and it is visibly damaged! The safety equipment must be used as intended, it is strictly forbidden to modify or eliminate them! Unplug the device from the mains socket before any maintenance. Carry out maintenance and adjustment according to the instruction manual supplied with the device. Maintenance work must not be done by children!

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

Never operate the device with moist, wet hands! Touching the device, including its mains plug and cable, with wet hands is strictly prohibited! The device must only be connected to alternating current with the correct voltage. Do not use the device near wet places (bath, shower, pool, sink). Only connect the device to a mains socket that the safe operation you are convinced of, or which was installed by a specialist according to the IEC 60364-1 standard. The device is not suitable for use in rooms with high humidity. Before each use, make sure that the device and the network cable and connector are undamaged! Only undamaged devices may be operated! Do not use, if you notice any damage to the device, contact a specialist service! During use, take care of the integrity of the mains cable, avoid edges and objects that may cause damage to the surface of the cable. Avoid the use of extension cables and distributors, because they are a source of danger during operation. Always disconnect the device from the mains when not in use. Maintenance work may only be done with the mains plug unplugged.

### OPERATION

The device is equipped with a metal mesh, which is designed to protect the blades and your physical integrity. The metal grid may overheat during prolonged use! Please avoid touching it to avoid burns! It is strictly forbidden to touch the device with any object! It is forbidden to rotate the upper part of the device with the help of external force! Do not use the device near flammable objects and materials. Make sure that the device is at least 50 cm away from all other objects. (walls, curtains, etc.) Do not cover the device with any material! The manufacturer and the distributor are not responsible for damages resulting from improper use or operation. If the device falls over, it switches off immediately for safety reasons.

### USER'S GUIDE

Before using the device, carefully read the following user guide and the section containing safety warnings! During use, proceed as described here! Please keep this guide for future use. If you lend the device to someone else, please include this documentation.

The device is designed for residential use! It is forbidden to disassemble or modify the device! In the event of a malfunction, contact a specialist who can only repair the device with original parts! Please follow the safety instructions

### FIRST USE

Remove all factory packaging from the device. Check that the device is stable and can be used safely. The smell at first use you might notice is due to the lubricants used during production. It is a natural phenomenon that disappears after a few minutes of use.

### FUNCTION SELECTION / TIMING

The device can be controlled with a rotary switch, thus ensuring easy and simple use.

„Cool“: By turning the switch to the right, in the „Cool“ position, the device functions as a fan. In this case, no heating takes place, the device moves the ambient air.

„Low“: By turning the switch to the right, in the „Low“ position, the device performs low-power heating. In this case, the device heats its environment with lower performance and energy consumption.

„High“: By turning the switch to the right, in the „High“ position, the device tries to heat the ambient air with maximum power. The device performs the fastest possible heating in this mode with higher energy consumption.

On the left side of the function selection rotary switch on the device, you can achieve the same functions with the oscillation function (90°). In this case, the device performs the requested operation with a continuous right-left rotating movement.

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket, reméljük sokáig meglepedéssel fogja használni!

## TERMÉKLEÍRÁS

Ez a háromfunkciós, designos oszlop hősugárzó-ventilátor nélkülözhetetlen kelléke lakásoknak, télies, hideg helyiségeknek, kollégiumi szobáknak. Elegáns megjelenésű, kompakt méretű oszlophősugárzó, amely praktikus fogantyús résszel rendelkezik, így könnyedén hordozható bármely helyiségbe. Két fokozatban állítható teljesítménynek köszönhetően könnyen beállíthatja az Ön számára szükséges fűtési erősséget. A beépített termosztátnak köszönhetően alkalmas lehet kisebb szobák időszakos teljes fűtésére is. Az oszcillálás funkció biztosítja a meleg levegő egyenletes eloszlását a helyiségben. A nyári nagy melegben sem kell nélkülöznie, használhatja ventilátor funkcióját a levegő mozgására. Ezáltal a helység sokkal élhetőbb, kellemesebb lesz a nagy melegben. A talprészen elhelyezett érzékelőnek köszönhetően felbillenés vagy túlmelegedés esetén automatikusan kikapcsol a készülék.

## HASZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS TARTSA BE A BENNE FOGLALTAKAT! BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK!

### ÁLTALÁNOS TANÁCSOK

Kérjük, a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhessenek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A készüléket csak rendeltetészerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják, akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Ne használja a készüléket, ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetészerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos! A készüléket minden karbantartás előtt húzza ki a hálózati csatlakozójából! A karbantartást és a beállítást a készülékhez mellékelt használati útmutató szerint végezze. A karbantartási munkákat gyermekek nem végezhetik!

### ÁRAMÜTÉSVESZÉLY

Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját és kábelét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni. Ne használja a készüléket vizes helyek (kád, zuhanyzó, medence, mosogató) közelében. Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. A készülék nem alkalmas nedves helyiségben történő használatra. Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Tilos használni, ha bármilyen sérülést tapasztal a készüléken, forduljon szakszervizhez! A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábelek, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról, ha nem használja. Karbantartási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.

### ÜZEMELTETÉS

A készüléket fém ráccsal szerelték fel, mely a lapátokat és az Ön testi épségét hivatott védeni. A fém rács hosszabb ideig történő használat során átforrósodhat! Kérjük kerülje megérintését, az égési sérülések elkerülése érdekében! Szigorúan tilos a készülékbe bármilyen tárggyal belenyúlni! Tilos a készülék felső részét külső erő segítségével forgatni! Ne használja a berendezést gyúlékony tárgyak és anyagok közelében. Ügyeljen arra, hogy a készülék legalább 50 cm távolságra legyen minden más tárgytól. (falak, függöny stb. . .) A készüléket tilos letakarni bármilyen anyaggal! A helytelen használatból, üzemeltetésből eredő károkért a gyártó és a forgalmazó felelősséget nem vállal. A készülék felborulása esetén biztonsági okokból azonnal kikapcsol.

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót és a biztonsági figyelmeztetéseket tartalmazó részt! A használat során az itt leírtak szerint járjon el! Kérjük ezen útmutatót őrizze meg későbbi felhasználásra! Ha kölcsönadja az eszközt másnak, kérjük mellékelje hozzá ezen dokumentációt. A készüléket lakossági célra tervezték! A készüléket tilos szétszerelni, módosítani! Hibás működés esetén forduljon szakemberhez, aki csak eredeti alkatrészsel javíthatja a készüléket! Kérjük, tartsa be a biztonsági utasításokat!

### ELSŐ HASZNÁLAT

A készülékről távolítsa el az összes gyári csomagolást. Ellenőrizze, hogy a készülék stabilan áll, biztonságosan használható. Az első használatkor érezhető szag, a gyártás során felhasznált kenőanyagok miatt érezhetőek. Természetes jelenség, amely pár perc használatot követően megszűnik.

### FUNKCIÓVÁLASZTÁS / IDŐZÍTÉS

A készülék forgókapcsolóval vezérelhető, így biztosítva a könnyű és egyszerű használatot.

„Cool”: A kapcsolót jobbra tekerve, „Cool” állásban ventilátorként funkcionál az eszköz. Ilyen állásban nem történik fűtés, a környezeti levegőt mozgatja a készülék.

„Low”: A kapcsolót jobbra tekerve, „Low” állásban a készülék alacsony teljesítményű fűtést hajt végre. Ilyenkor a készülék alacsonyabb teljesítmény és energiafogyasztás mellett fűti a környezetét.

„High”: A kapcsolót jobbra tekerve, „High” állásban a készülék maximális teljesítménnyel próbálja felfűteni a környezeti levegőt. A készülék magasabb energiafogyasztás mellett a lehető leggyorsabb fűtést hajtja végre ebben a módban.

A készüléken található funkcióválasztó forgókapcsoló bal oldalán ugyanezeket a funkciókat éri el oszcillálás funkció mellett (90°). Ilyenkor a készülék jobbra-balra folyamatos forgó mozgás mellett végzi el a kért műveletet.

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Doufáme, že bude dlouhodobě uspokojovat vaše potřeby!

## POPIS PRODUKTU

Tento třífunkční, designový sloupový ohřivač-ventilátor je nezbytným doplňkem do bytů, chladných místností a internátových pokojů. Sloupový ohřivač s kompaktním rozměrem a elegantním designem, který disponuje praktickou částí pro uchopení, díky kterému je snadno přemístitelný do kterékoliv místnosti. Díky nastavitelnému výkonu ve dvou stupních, každý může najít jemu vyhovující sílu ohřívání. menších pokojů. Funkce oscilování zajistí rovnoměrné proudění tepla v místnosti. Nemusíte se bez něj obejít ani v letních vedrech, k pohybu vzduchu můžete využít funkci ventilátoru. Díky tomu bude místo v horkém počasí mnohem obyvatelnější a příjemnější. Díky senzoru umístěnému na podrážce se přístroj automaticky vypne v případě převrácení nebo přehřátí.

**PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ A DODRŽUJTE UVEDENÉ INFORMACE V NĚM!**

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

### OBECNÉ RADY

Balení zařízení držte mimo dosah dětí, protože může způsobit udušení! Zařízení mohou používat pouze dospelé osoby, místo skladování zvolte tak, aby se k němu děti nemohly dostat. Děti si se zařízením nemohou hrát. Zařízení lze používat pouze podle předpisů. Během používání dbejte na zdraví a bezpečnost lidí ve vašem okolí (zejména děti). Zařízení mohou používat pouze osoby, které si přečetly tento návod k použití a porozuměly mu a podle toho jsou schopny zařízení obsluhovat! Osoby se sníženými duševními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nesmí zařízení používat! Zařízení nepoužívejte, pokud dříve spadlo nebo na něco narazilo a je viditelně poškozeno! Bezpečnostní zařízení se musí používat podle určení, je přísně zakázáno je upravovat nebo odstraňovat! Před jakoukoli údržbou odpojte zařízení ze síťové zásuvky. Údržbu a seřízení provádějte podle návodu dodaného se zařízením. Údržbářské práce nesmějí provádět děti!

### NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Nikdy neobsluhujte zařízení mokřýma, vlhkýma rukama! Je přísně zakázáno dotýkat se zařízení, včetně jeho síťové zástrčky a kabelu, mokřýma rukama! Zařízení smí být připojeno pouze na střídavý proud se správným napětím. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vlhkých míst (vana, sprcha, bazén, umyvadlo). Přístroj zapojte pouze do síťové zásuvky, o jejímž bezpečném provozu jste přesvědčeni, nebo kterou namontoval odborník podle normy IEC 60364-1. Zařízení není vhodné pro používání ve vlhké místnosti. Před každým použitím se ujistěte, že zařízení a síťový kabel a konektor nejsou poškozeny! Smí se provozovat jen nepoškozená zařízení! Nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození zařízení, kontaktujte odborný servis! Během používání dbejte na integritu síťového kabelu, vyhýbejte se hranám a předmětům, které mohou poškodit povrch kabelu. Vyhněte se používání prodlužovacích kabelů a rozvaděčů, protože jsou zdrojem nebezpečí během provozu. Když zařízení nepoužíváte, vždy jej odpojte od sítě. Údržbářské práce lze provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou. Před každým použitím se ujistěte, že zařízení a síťový kabel a konektor nejsou poškozeny! Smí se provozovat jen nepoškozená zařízení! Nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození zařízení, kontaktujte odborný servis! Během používání dbejte na integritu síťového kabelu, vyhýbejte se hranám a předmětům, které mohou poškodit povrch kabelu. Vyhněte se používání prodlužovacích kabelů a rozvaděčů, protože jsou zdrojem nebezpečí během provozu. Když zařízení nepoužíváte, vždy jej odpojte od sítě. Údržbářské práce lze provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou.

### PROVOZOVÁNÍ

Zařízení je vyrobeno s kovovou mřížkou, která chrání lopatky a vaše bezpečí. Kovová mřížka se během delšího používání může zahřívat! Vyhýbejte se jeho dotknutí, abyste předešli popáleninám. Je přísně zakázáno do zařízení vložit jakýkoliv předmět. Je zakázáno otáčet horní část zařízení vyvnutím vnější síly. Zařízení nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů nebo předmětů. Dbejte na to aby zařízení bylo umístěno alespoň 50 cm od ostatních předmětů. (stěny, závěsy, atd. . .) Zařízení je přísně zakázáno zakrývat jakýmkoli materiálem. Výrobce ani distributor neodpovídají za škody způsobené nesprávným používáním nebo obsluhou. Pokud se přístroj převrátí, z bezpečnostních důvodů se okamžitě vypne.

### NÁVOD NA POUŽITÍ

Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod k použití a bezpečnostní upozornění! Během používání postupujte podle uvedených informací v návodu. Tento návod si uchovejte do budoucna. Pokud někomu zařízení půjčíte, přiložte k zařízení i návod k použití.

Zařízení bylo navrženo pro domácí použití! Zařízení je zakázáno rozebrat nebo upravit. V případě chybného provozu se obraťte na odborníka, který opraví zařízení s originálními součástkami! Prosím, dodržujte bezpečnostní předpisy.

### PRVNÍ POUŽITÍ

Ze zařízení odstraňte tovární balení. Ujistěte se o tom, že zařízení stojí stabilně, může se bezpečně používat. Zápach, který je cítit při prvním použití, je způsoben mazivou použitými při výrobě. Jedná se o přirozený jev, který po pár minutách používání zmizí.

### VÝBĚR FUNKCE / ČASOVÁNÍ

Zařízení lze ovládat otočným spínačem, čímž je zajištěno snadné a snadné použití.

„Cool“: Otočením přepínače doprava v poloze „Cool“ funguje zařízení jako ventilátor. V tomto případě nedochází k zahřívání, zařízení hýbe okolním vzduchem.

„Low“: Otočením přepínače doprava v poloze „Low“ zařízení provádí ohřev s nízkým výkonem. V tomto případě zařízení ohřívá své prostředí s nižším výkonem a spotřebou energie.

„High“: Otočením přepínače doprava, v poloze „High“ se zařízení snaží ohřát okolní vzduch na maximální výkon. Zařízení v tomto režimu provádí nejrychlejší možný ohřev s vyšší spotřebou energie.

Na levé straně otočného přepínače výběru funkcí na přístroji dosáhnete stejných funkcí s funkcí oscilace (90°). V tomto případě zařízení provede požadovanou operaci souvislým pravo-levým rotačním pohybem.

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt. Dúfame, že bude dlhodobo uspokojovať vaše potreby!

## POPIS PRODUKTU

Tento trojfunkčný, dizajnový stĺpový ohrievač-ventilátor je nevyhnutným doplnkom do bytov, chladných miestností a internátových izieb. Stĺpový ohrievač s kompaktným rozmerom a elegantným dizajnom, ktorý disponuje praktickou časťou na uchopenie, vďaka ktorému je jednoducho premiestniteľný do ktorejkoľvek miestnosti. Vďaka nastaviteľnému výkonu v dvoch stupňoch, každý môže nájsť jemu vyhovujúcu silu ohrievania. Vďaka zabudovanému termostatu, môže byť vhodný na dočasné vyhrievanie menších izieb. Funkcia oscilovanie zabezpečí rovnomerné prúdenie tepla v miestnosti. Nemusíte sa bez neho zaobísť ani v letných horúčavách, na pohyb vzduchu môžete využiť funkciu ventilátora. Vďaka tomu bude miesto v horúcom počasí oveľa obývateľnejšie a príjemnejšie. Vďaka senzoru umiestnenému na podrážke sa prístroj automaticky vypne v prípade prevrátenia alebo prehriatia.

**PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE A DODRŽUJTE UVEDENÉ INFORMÁCIE V ŇOM!**

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

### VŠEOBECNÉ RADY

Balenie zariadenie držte mimo dosahu detí, pretože môže spôsobiť udusenie! Zariadenie môžu používať len dospelé osoby, miesto skladovania zvolte tak aby sa k nemu deti nemohli dostať. Deti sa zo zariadením nemôžu hrať. Zariadenie je možné používať len podľa predpisov. Počas používania dbajte na zdravie a bezpečnosť ľudí vo vašom okolí (najmä detí). Zariadenie môžu používať iba osoby, ktoré si prečítali tento návod na použitie a porozumeli mu a podľa toho sú schopné zariadenie obsluhovať! Osoby so zníženými duševnými, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami nesmú zariadenie používať! Zariadenie nepoužívajte, ak predtým spadlo alebo na niečo narazilo a je viditeľne poškodené! Bezpečnostné zariadenia sa musia používať podľa určenia, je prísne zakázané ich upravovať alebo odstraňovať! Pred akoukoľvek údržbou odpojte zariadenie zo sieťovej zásuvky. Údržbu a nastavenie vykonávajte podľa návodu dodaného so zariadením. Údržbárske práce nesmú vykonávať deti!

### NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Nikdy neobsluhujte zariadenie mokkými, vlhkými rukami! Je prísne zakázané dotýkať sa zariadenia, vrátane jeho sieťovej zástrčky a kábla, mokkými rukami! Zariadenie smie byť pripojené len na striedavý prúd so správnym napätím. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vlhkých miest (vaňa, sprcha, bazén, umývadlo). Prístroj zapájajte len do sieťovej zásuvky, o ktorej bezpečnej prevádzke ste presvedčení, alebo ktorú namontoval odborník podľa normy IEC 60364-1. Zariadenie nie je vhodné na používanie vo vlhkej miestnosti. Pred každým použitím sa uistite, že zariadenie a sieťový kábel a konektor nie sú poškodené! Smú sa prevádzkovať len nepoškodené zariadenia! Nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie zariadenia, kontaktujte odborný servis! Počas používania dbajte na integritu sieťového kábla, vyhýbajte sa hranám a predmetom, ktoré môžu poškodiť povrch kábla. Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov a rozvádzačov, pretože sú zdrojom nebezpečenstva počas prevádzky. Keď zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte od siete. Údržbárske práce je možné vykonávať len s vyťahnutou sieťovou zástrčkou. Pred každým použitím sa uistite, že zariadenie a sieťový kábel a konektor nie sú poškodené! Smú sa prevádzkovať len nepoškodené zariadenia! Nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie zariadenia, kontaktujte odborný servis! Počas používania dbajte na integritu sieťového kábla, vyhýbajte sa hranám a predmetom, ktoré môžu poškodiť povrch kábla. Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov a rozvádzačov, pretože sú zdrojom nebezpečenstva počas prevádzky. Keď zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte od siete. Údržbárske práce je možné vykonávať len s vyťahnutou sieťovou zástrčkou.

### PREVÁDZKOVANIE

Zariadenie je vyrobené s kovovou mriežkou, ktorá chráni lopatky a vaše bezpečie. Kovová mriežka sa počas dlhšieho používania môže zahrievať! Vyhýbajte sa jeho dotknutiu, aby ste predišli popáleninám. Je prísne zakázané do zariadenia vložiť akýkoľvek predmet. Je zakázané otáčať hornú časť zariadenia vyvnutím vonkajšej sily. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo predmetov. Dbajte na to aby zariadenie bolo umiestnené aspoň 50 cm od ostatných predmetov. (steny, závesy, atď. . .) Zariadenie je prísne zakázané zakrývať akýmkoľvek materiálom. Výrobca ani distribútor nezodpovedajú za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo obsluhou. Ak sa prístroj prevráti, z bezpečnostných dôvodov sa okamžite vypne.

### NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím zariadenie si pozorne prečítajte tento návod na použitie a bezpečnostné upozornenia! Počas používania postupujte podľa uvedených informácií v návode. Tento návod si uchovajte do budúcnosti. Ak niekomu zariadenie požičiate, priložte k zariadeniu aj návod na použitie.

Zariadenie bolo navrhnuté na domáce použitie! Zariadenie je zakázané rozobrať alebo upraviť. V prípade chybnej prevádzky sa obráťte na odborníka, ktorý opraví zariadenie s originálnymi súčiastkami! Prosím, dodržujte bezpečnostné predpisy.

### PRVÉ POUŽITIE

Zo zariadenie odstráňte továrenskú balenie. Ubezpečte sa o tom, že zariadenie stojí stabilne, môže sa bezpečne používať. Zápach, ktorý je cítiť pri prvom použití, je spôsobený mazivami použitými pri výrobe. Ide o prirodzený jav, ktorý po pár minútach používania zmizne.

### VOĽBA FUNKCIE / ČASOVANIE

Zariadenie je možné ovládať otočným spínačom, čím je zaistené ľahké a jednoduché použitie.

„Cool“: Otočením prepínača doprava v polohe „Cool“ funguje zariadenie ako ventilátor. V tomto prípade nedochádza k zahrievaniu, zariadenie hýbe okolitým vzduchom.

„Low“: Otočením prepínača doprava v polohe „Low“ zariadenie vykonáva ohrev s nízkym výkonom. V tomto prípade zariadenie ohrieva svoje prostredie s nižším výkonom a spotrebou energie.

„High“: Otočením prepínača doprava, v polohe „High“ sa zariadenie snaží ohriať okolitý vzduch na maximálny výkon. Zariadenie v tomto režime vykonáva najrýchlejší možný ohrev s vyššou spotrebou energie.

Na ľavej strane otočného prepínača výberu funkcií na prístroji dosiahnete rovnaké funkcie s funkciou oscilácie (90°). V tomto prípade zariadenie vykoná požadovanú operáciu súvislým pravo-ľavým rotačným pohybom.

Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru, sperăm că vă bucurați să îl folosiți mult timp.

## DESCRIERE

Acest ventilator cu radiator turn cu trei funcții și design modern, este un accesoriu esențial pentru apartamente, camere reci sau dormitoare de cămin. Un încălzitor turn cu aspect elegant, de dimensiuni compacte, cu un mâner practic, astfel încât să poată fi transportat cu ușurință în orice cameră. Datorită puterii reglabile în două trepte, puteți seta cu ușurință puterea de încălzire de care aveți nevoie. Datorită termostatului încorporat, poate fi potrivit și pentru încălzirea completă a încăperilor mai mici, periodic. Funcția de oscilație asigură o distribuție uniformă a aerului cald în încăperea. Cu funcția suplimentară de ventilator, îl puteți folosi chiar și în căldura verii. Ca urmare, locul va fi mult mai plăcut pe vreme caldă. Datorită senzorului amplasat pe talpă, dispozitivul se oprește automat în caz de răsturnare sau supraîncălzire.

**ÎNAINTE DE UTILIZARE, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTORUL GHID DE UTILIZARE ȘI SĂ RESPECTAȚI CONȚINUTUL ACESTUIA!**

## AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ!

### SFATURI GENERALE

Vă rugăm să păstrați ambalajul dispozitivului departe de copii, deoarece poate duce la sufocare. Aparatul poate fi folosit doar de adulți, locația de depozitare trebuie aleasă în așa fel încât copiii să nu poată accesa accidental aparatul sau ambalajul. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Aparatul poate fi utilizat numai în scopul pentru care a fost destinat! În timpul utilizării, aveți grijă de sănătatea și siguranța celor din jur (în special a copiilor). Aparatul poate fi utilizat numai de către persoane care au citit și au înțeles acest manual de utilizare și care sunt capabile să opereze dispozitivul în consecință! Persoanele cu abilități mentale, fizice sau senzoriale reduse nu pot folosi dispozitivul! Nu utilizați dispozitivul dacă a fost scăpat sau ciocnit în prealabil de ceva și este vizibil deteriorat! Echipamentele de siguranță trebuie utilizate conform destinației, este strict interzisă modificarea sau eliminarea acestora! Deconectați dispozitivul de la priză înainte de orice lucrare de întreținere. Efectuați întreținerea și reglarea conform manualului de instrucțiuni furnizat. Lucrările de întreținere nu trebuie efectuate de copii!

### RISC DE ELECTROCUTARE

Nu utilizați niciodată dispozitivul cu mâinile umede sau ude! Este strict interzisă atingerea dispozitivului, inclusiv ștecherului și cablului său, cu mâinile ude! Aparatul trebuie conectat numai la curent alternativ cu tensiunea corectă. Nu utilizați dispozitivul în apropierea locurilor umede (cadă, duș, piscină, chiuvetă). Conectați dispozitivul doar la o priză de alimentare care funcționează conform standardelor sau care a fost instalată de un specialist conform standardului IEC 60364-1. Aparatul nu este potrivit pentru utilizare în încăperi cu umiditate ridicată. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că dispozitivul, cablul de rețea și conectorul nu sunt deteriorate! Numai dispozitivele nedeteriorate pot fi folosite! Nu utilizați aparatul dacă observați vreo deteriorare, contactați un service specializat! În timpul utilizării, aveți grijă de integritatea cablului de alimentare, evitați marginile și obiectele care pot deteriora suprafața cablului. Evitați utilizarea cablurilor prelungitoare și a distribuitorilor, deoarece acestea reprezintă o sursă de pericol în timpul funcționării. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețea atunci când nu îl utilizați. Lucrările de întreținere pot fi efectuate numai cu ștecherul scos din priză.

### OPERARE

Dispozitivul este echipat cu o plasă metalică, care este concepută pentru a proteja lamele și integritatea dumneavoastră fizică. Grila metalică se poate supraîncălzi în timpul utilizării prelungite! Vă rugăm să evitați să-l atingeți pentru a evita arsurile! Este strict interzisă atingerea dispozitivului cu orice obiect! Este interzisă rotirea părții superioare a dispozitivului cu ajutorul forței externe! Nu utilizați dispozitivul în apropierea obiectelor și materialelor inflamabile. Asigurați-vă că dispozitivul este la cel puțin 50 cm distanță de toate celelalte obiecte. (pereți, perdele etc.) Nu acoperiți aparatul cu niciun material! Producătorul și distribuitorul nu sunt responsabili pentru daunele rezultate din utilizarea sau funcționarea necorespunzătoare. În cazul în care dispozitivul cade, se oprește imediat din motive de siguranță.

### GHID DE UTILIZARE

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție următorul ghid de utilizare și secțiunea care conține avertismente de siguranță! În timpul utilizării, procedați așa cum este descris aici! Vă rugăm să păstrați acest ghid pentru utilizare ulterioară. Dacă împrumutați dispozitivul altcuiva, vă rugăm să includeți această documentație. Aparatul este conceput pentru uz rezidențial! Este interzisă dezasambarea sau modificarea aparatului! În cazul unei defecțiuni, contactați un specialist care poate repara aparatul doar cu piese originale! Vă rugăm să urmați instrucțiunile de siguranță!

### PRIMA UTILIZARE

Scoateți toate ambalajele din fabrică din dispozitiv. Verificați dacă dispozitivul este stabil și poate fi utilizat în siguranță. Mirosul la prima utilizare pe care îl puteți observa se datorează lubrifianților utilizați în timpul producției. Este un fenomen normal care dispare după câteva minute de utilizare.

### SELECȚIA FUNCȚIEI / SINCRONIZARE

Dispozitivul poate fi controlat cu un comutator rotativ, asigurând astfel o utilizare ușoară și simplă.

„Cool”: Prin rotirea comutatorului spre dreapta, în poziția „Cool”, dispozitivul funcționează ca un ventilator. În acest caz, nu are loc încălzirea, dispozitivul circulă doar aerul ambiental.

„Low”: Prin rotirea comutatorului spre dreapta, în poziția „Low”, dispozitivul efectuează încălzire cu putere redusă. În acest caz, dispozitivul își încălzește mediul cu performanțe și consum de energie mai mici.

„High”: Prin rotirea comutatorului spre dreapta, în poziția „High”, dispozitivul încearcă să încălzească aerul ambiental cu putere maximă. Dispozitivul realizează cea mai rapidă încălzire posibilă în acest mod cu un consum mai mare de energie.

În partea stângă a comutatorului rotativ de selectare a funcției de pe dispozitiv, puteți realiza aceleași funcții cu funcția de oscilație (90°). În acest caz, dispozitivul efectuează operația solicitată cu o mișcare continuă de rotație dreapta-stânga.